

Πρόσωπο / Ράμι Σαάρι (Βιβλιονet)

<https://biblionet.gr/%CF%80%CF%81%CE%BF%CF%83%CF%89%CF%80%CE%BF/?personid=64333>

Rami Saari
Ελλάδα



Ο Ισραηλινός ποιητής, μεταφραστής και γλωσσολόγος Ράμι Σαάρι γεννήθηκε στις 17 Σεπτεμβρίου του 1963 στην Πέταχ Τικβά του Ισραήλ και πέρασε τα παιδικά του χρόνια στην Αργεντινή και στην πατρίδα του. Σπούδασε και δίδαξε γλωσσολογία, σημιτικές και φιννοουγγικές γλώσσες στη Φινλανδία, την Ουγγαρία και το Ισραήλ. Το 2003 του απονεμήθηκε ο τίτλος του διδάκτορος γλωσσολογίας (θέμα διδακτορικής διατριβής: "Οι προθέσεις στο σύστημα της μαλτέζικης γλώσσας"). Δουλεύει ως μεταφραστής για διάφορους εκδοτικούς οίκους.

Ο Saari, ο οποίος μένει στην Αθήνα, έχει εκδώσει μέχρι στιγμής 10 ποιητικές συλλογές. Το 1996 και το 2003 του απονεμήθηκε το Κρατικό Βραβείο Ποίησης του Ισραήλ και το 2006 το Βραβείο Τσερνιχόβσκι για το μεταφραστικό του έργο, ενώ τα ποιήματά του έχουν μεταφραστεί σε πολλές γλώσσες. Το 2010 του απονεμήθηκαν το Βραβείο Μετάφρασης της Φινλανδίας καθώς και το Βραβείο της Ακαδημίας της Εβραϊκής Γλώσσας για την ποίησή του. Έχει μεταφράσει στα εβραϊκά παραπάνω από εβδομήντα βιβλία από τα ελληνικά, τα αλβανικά, τα ισπανικά, τα εσθονικά, τα πορτογαλικά, τα ουγγρικά, τα τουρκικά και τα φινλανδικά. Ασχολείται με τη συγγραφή, τη μετάφραση και τη διδασκαλία.

Τίτλοι:

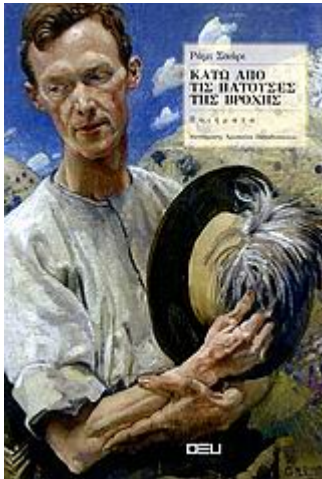
Συγγραφέας



Rami Saari
Στάση παρατηρητή
Συγγραφέας: Rami Saari
Εκδόσεις Βακχικών
Αθήνα, 2019
ISBN: 978-960-638-072-3
Κυκλοφορεί
Βιβλίο



Rami Saari
Ο προσκυνητής του Βυζαντίου
[Ανθολόγιο ποιημάτων]
Συγγραφέας: Rami Saari
Εκδόσεις Βακχικών
Αθήνα, 2017
ISBN: 978-618-5286-41-5
Κυκλοφορεί
Βιβλίο



Rami Saari
Κάτω από τις πατούσες της βροχής
Ποιήματα
Συγγραφέας: Rami Saari
Οξύ - Brainfood
Αθήνα, 2006
ISBN: 978-960-436-141-0
Κυκλοφορεί
Βιβλίο

Ανθολόγος



Συλλογικό έργο
Ανθολογία νέων Εσθονών ποιητών
Ανθολόγος: Rami Saari
Εκδόσεις Βακχικών
Αθήνα, 2019
ISBN: 978-960-638-080-8
Κυκλοφορεί
Βιβλίο